

PRZEGLĄD ZDROJOWO-KĄPIELOWY

i

PRZEWODNIK TURYSTYCZNY

OFICYALNY ORGAN I WŁASNOŚĆ POLSKIEGO TOW. BALNEOLOGICZNEGO.

PREZES: PROF. Dr. STANISŁAW PAREŃSKI.

Czasopismo ilustrowane. — Wychodzi cały rok co dni 14

pod redakcją

Dra Jana Frączkiewicza, Dra Zenona Pelczara, Dra Zygmunta Wąsowicza i Dra Józefa Zanietowskiego.

Dział kosmetyczno-lekarski: Dr. Luster.

Redakcja i Administracja:
Kraków, Pańska 5.

Lokal redakcyjny i administracyjny otwarty codziennie od godz. 8—10 przedpoł. i od 3—6 popoł. z wyjątkiem niedziel i świąt.

Prenumeratę przyjmują Zarządy zdrojowe, biura ogłoszeń i księgarnie tak w kraju jak i zagranicą.

Warunki prenumeraty z przesyłką pocztową:

	w Austrii	w Niemczech	w Król. Pol. i Rosyi.
Rocznie	6 K — h.	6 Mk — fen.	3 Rb. — kop.

„Przeгляд zdrojowo-kąpielowy“ znajduje się w pociągach osobowych i pospiesznych oraz we wszystkich kawiarniach, cukierniach, hotelach i restauracjach. P. T. Lekarzom w Galicyi, W. Ks. Poznańskiem i Królestwie Polskiem „Przeгляд“ rozsyła się bezpłatnie.

Ceny ogłoszeń:

Ogłoszenia za 1 wiersz petitowy lub jego miejsce 40 h. Nadesłane za wiersz garmondu lub jego miejsce 1 kor.

Ogłoszenia prócz Administracji przyjmują wszystkie biura ogłoszeń w kraju i R. Mosse i Haasenstein w Wiedniu.

TREŚĆ: Popierajmy polskie zdrojowiska i uzdrowiska, — Jan hr. Potocki. — Naszych Czytelników. — *Zdrojownictwo*: Najbliższy sezon. — *Dr. Z. Pelczar*: Sprawa wodociągów i kanalizacji w Truskawcu. — *Kosmetyka*: *Dr. Luster*: Pogadanki kosmetyczne. — *Hygiena*. — *Fejleton*: Odstawiłam go... — *Turystyka*. — *Korespondencye*: O Wiśle. — *Hotelarstwo*. — Przeгляд najważniejszych chorób przewlekłych, nadających się do leczenia w polskich zdrojowiskach i uzdrowiskach. — Wiadomości bieżące.

Popierajmy polskie zdrojowiska i uzdrowiska!

I. Solanki:

- a) **pojedyncze**:
Birsztany, Druskieniki, Rymanów (zdr. Klaudyi).
- b) **jodowo-bromowe**:
Ciechocinek, Iwonicz, Rabka, Rymanów (zdrój Celestyny i Tytusa).
- c) **litowe**:
Rabka, Iwonicz, Rymanów.
- d) **żoły (zgęszczone)**:
Ciechocinek, Rabka, Truskawiec.

II. Wody gorzkie:

Morszyn.

III. Wody siarczane:

Busko, Lubień, Niemirów, Solec, Swoszowice, Truskawiec.

IV. Szczawy:

- a) **alkaliczne**:
Głębokie.

b) **alkaliczno-słone**:

Krościenko n. Dunajcem, Szczawnica, Wysowa.

c) **wapniowe**:

Drużbaki, Nałęczów.

d) **żelaziste**:

Krynica, Nałęczów, Sławinek, Szczawnica, Wysowa, Żegiestów.

V. Cieplice:

Jaszczurówka koło Zakopanego.

VI. Kąpiele morskie:

Połąga.

VII. Uzdrowiska i stacje klimatyczne:

a) **górskie i podgórskie**:

Bystra, Delatyn, Dora, Jaremcze, Jaworze, Kosów, Ojców, Ustroń, Wisła, Worochta, Zakopane, Zawoja.

b) **nizinne**:

Czarwiecka Góra, Grodzisk, Otwock, Sassów, Sławuta.

W interesie własnego zdrowia powinien każdy żądać wszędzie tylko
Tutek cygaretowych
 z fabryki **RUDOLFA HERLICZKI** w Krakowie.

Ostrzega się przed licznymi naśladownictwami! — Wzory i cenniki wysyła fabryka darmo i opłatnie.

Jan hr. Potocki

syn Stanisława i Anny z hr. Działyńskich, urodzony w r. 1867 w Oleszycach, po ukończeniu szkół w konwiktzie tarnopolskim oraz dalszych studyów w Akademii rolniczej w Dublanach (gdzie wśród młodzieży zajął wybitne stanowisko, był założycielem i pierwszym prezesem Straży ochotniczej ogniowej) powrócił w strony rodzinne do Rymanowa, gdzie właśnie rodzice jego, po odkryciu źródeł mineralnych (1876) rozpoczęli trudną pracę około stworzenia zakładu zdrojowo-kąpielowego.

Młody hr. Jan nie chciał jednak zabrać się do tej pracy bez przygotowania i po zwiedzeniu wybitniejszych zdrojowisk w Europie, a wszystkich bez wyjątku w kraju, odbył następnie praktykę w przyszłym zawodzie balneologa jako administrator, zupełnie wówczas podupadłego Truskawca, gdzie energiczna i wydajna praca jego stała się fundamentem dzisiejszego rozwoju tego zdrojowiska.

Z ogólnym żalem mieszkańców Truskawca i jego właścicieli, zmuszony sytuacją, wrócił do Rymanowa, gdzie matka hr. Anna po śmierci męża (w r. 1884) walczyła z piętzącymi się trudnościami utrzymania i rozwoju młodego zakładu.

Od czasu swego powrotu do Rymanowa (r. 1890) rozpoczął Jan hr. Potocki działalność swą społeczną w szerokim zakresie na wszystkich polach; zakładał strażę ogniową, sklepy katolickie, kółka rolnicze, czytelnie, fundował szkoły, oraz brał czynny udział w życiu publicznym, jako członek lub przewodniczący szeregu instytucji i towarzystw humanitarnych, rolniczych, przemysłowych, w końcu piastując wiele godności powiatowych i krajowych. Przez ośm lat piastował mandat posła do Rady państwa, pracując niezmiernie skutecznie, na pierwszym zawsze planie mając dobro kraju, a przedewszystkiem podniesienie przemysłu zdrojowego.

Praktycznie obznajomiony w tym dziale przemysłu, nadto jako Prezes Polskiego Tow. Balneologicznego

w Krakowie, daje dowód wydatnej pracy w Rymanowie, który obecny swój rozwój wyłącznie Jemu zawdzięcza.

Tam gdzie 25 lat temu drogi i dostępu nie było, dzięki jego pracy i energii powstał zakład o frekwencji 3000 osób, z doskonałymi urządzeniami, światłem elektrycznym i t. d. wogóle zupełnie postępowy, wzorowany na tego rodzaju w Europie.

Od roku 1894 t. j. od chwili objęcia zakładu przez hr. Jana, wszędzie pierwsze nagrody za prace około podniesienia zdrojowiska i za przetwory lecznicze na wszystkich wystawach i zjazdach lekarzy i przyrodników, przypadły w udziale Rymanowowi, a polska publiczność tłumnie nawiedza Rymanów, doznając miłego uczucia ulgi w swych cierpieniach w polskim zdrojowisku gdzie urządzenia i wygody dorównują zagranicznym zakładom.

Jego przewodnią myśl stworzenia Ligi zdrojowej, jako związku trzech pokrewnych instytucji tj. Towarzystwa Balneologicznego, Związku ekonomicznego zdrojowisk i Związku Turystycznego, zdaje się być niedaleką ziszczenia i jest przedmiotem zabiegów i trudów ustępującego prezesa. Jego zasługą, owocem Jego starań i pracy jest dzisiejszy plon Balneologii.

Jako poseł, pierwszy czyni starania o kolej z Przemysła via Dynów do Rymanowa, zyskując przez to połączenia Lwowa ze wszystkimi zdrojowiskami zachodniej Galicji.

Jako Prezes Związku turystycznego czynił skuteczne starania o uzyskanie subwencji, a rozwój turystyki w kraju wiele Mu ma do zawdzięczenia.

Zamiłowany w pracy, — a dla zdrojowisk w szczególności — pracuje wytrwale dla społeczeństwa, nie dbając o godności i zaszczyty, czego dowodem fakt, iż po złożeniu godności prezesa Towarzystwa balneologicznego, pozostaje nadal w Wydziale jako zwykły jego członek pracując dalej z tą samą wytrwałością jak dotychczas, to jest z zamiłowaniem i znajomością praktyczną przedmiotu.

Obyśmy więcej mieli takich synów Ojczyzny!

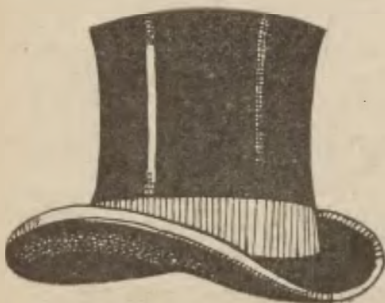


Jan hr. Potocki.

ZDZISŁAW ZDANOWICZ

w Krakowie, Sławkowska 3, Hotel Saski

poleca: Kapelusze, Cylindry P. & C. Habiga, Scotta i inne, Bieliznę męską, Krawaty, Rękawiczki, Płaszczce, Peleryny gumowe nieprzemakalne, Kufry, Torby, Paski, Plaidy, Necesery.



Naszych Czytelników

prosimy uprzejmie o nadsyłanie nam artykułów literackich, pieśni i opowiadań ludowych, oraz aktualnych korespondencji ze zdrojowisk i miejscowości klimatycznych, jak również zdjęć fotograficznych nadających się do reprodukcji w naszym organie.

ZDROJOWNICTWO.

Najbliższy sezon.

Nawet dzisiaj, kiedy kilkadziesiąt dni zaledwie dzieli nas od nadchodzącego sezonu, niepodobna dokładnie oznaczyć jakim on będzie: mniej czy więcej korzystnym dla naszych miejscowości kąpielowych i klimatycznych.

W rzeczywistości pomyślność i wydatność sezonu zależną jest przede wszystkim w znacznej mierze od położenia ekonomicznego kraju w danym roku. Jeżeli kwitnie i rozwija się przemysł i handel, jeżeli zbiory rolne dobrze się zapewniają, w najszerszych warstwach budzi się chęć wyjazdu do kąpiel, odetchnąć świeżym górskim powietrzem i użycia wypoczynku. W przeciwnym razie walka o byt, a przynajmniej troska o przyszłość absorbuje każdego tak dalece, iż niema wprost czasu myśleć o wyjeździe dla przyjemności lub wypoczynku.

W zasadzie zaś właśnie czasy zastoju przemysłowego lub ekonomicznego powinnyby dostarczać jak najwięcej kuracuszów i letników, jeżeli weźmiemy pod uwagę fakt, iż niepowodzenia życiowe i kłopoty finansowe są właśnie najpodatniejszym podłożem do rozwoju całego szeregu chorób, zwłaszcza sercowych i nerwowych. Niestety jednak, mimo to wszystko w takim wypadku sezon nie dopisze, gdyż na sto wypadków choroby, zaledwie jeden pacjent znajdzie fundusze, by wyjechać do kąpiel.

W ostateczności zaś przyjąć trzeba, że zastój ekonomiczny wzmaga wprawdzie zapotrzebowanie kąpiel i miejsc klimatycznych, lecz z drugiej strony nie pozwala korzystać z nich.

Dzisiaj słyszymy w około ustawiczne skargi na ogólną biedę; jest to właściwie stara piosenka, gdyż o ile rzeczywistość w jednej miejscowości stosunki pod tym względem są gorsze, to równoważą się one z dobrobytem w drugiej. Zresztą wydany pieniądz nie ginie, lecz przechodzi tylko do innych rąk. W ten więc sposób nigdy nie braknie publiczności do zapewnienia powodzenia miejscowościom kąpielowym i klimatycznym, a różnica polega nie na ilości, lecz jedynie jakości gości. Jakość w tym wypadku tworzą klasy społeczne kuracuszów, a często nawet ich narodowość.

Nie mamy zatem najmniejszego powodu do przewidywania w czarnych kolorach przyszłości; owszem właśnie dzięki ogólnej niezbyt pomyślnej sytuacji ekonomicznej, niejedni nawet z bogatszych pacjentów, aby ograniczyć swe wydatki, zamiast zagranicę wyjedzie do miejscowości klimatycznej czy kąpielowej w kraju.

Nadto wziąć pod uwagę należy, iż od dłuższego czasu drogą powolnej ewolucji społecznej wytwarza się nowy stan średni, skupiający w sobie coraz większe warstwy społeczeństwa z różnych sfer, względnie zasobny i inteligentny, który w zupełności wystarczy do zapewnienia powodzenia naszym letniskom i kąpielom.

Obecne położenie może budzić uzasadnione obawy tylko dla tych miejscowości, o których powodzeniu rozstrzyga udanie się lub nieudanie jednego sezonu. Są to te miejscowości kąpielowe i klimatyczne, które urządzone w sposób amerykański, pozbawiające je w założeniu już powolnego lecz stałego rozwoju. One od razu w przeciągu roku czy dwóch powstały od początku roszczą sobie prawa pierwszorzędnej miejscowości. Jednoroczne niepowodzenie, a runie wszystko jak domek z kart, lub pozaciąga na pokrycie deficytu takie zobowiązania, z których dopiero po szeregu, i to pomyślnych lat, zaledwie wywinąć się zdoła.



Rymanów-Zdrój: Źródła.

Znane i wprowadzone zdrojowiska atoli, muszą się liczyć z uchwałami towarzystw lekarskich i balneologicznych przyrzekające naszym zdrojowiskom szczerze poparcie, domagając się w zamian aby, zdrojowiska liczyły się z opinią i życzeniami publiki. O tem, z nadchodzącym sezonem zdrojowiska pamiętać powinny.

Dr. Z. P. LCZAR.

Sprawa wodociągów i kanalizacyi w Truskawcu.

Zasadniczą kwestyą trwałego a racjonalnego rozwoju w każdym zdrojowisku, stanowi kanalizacya i odpowiedni zasób wody nie tylko do picia, ale t. z. wody użytkowej, bez której niema mowy o utrzymaniu czystości i tych higienicznych warunków — jakie kuracysz powinien znaleźć w zdrojowisku i jakich domagać się ma wszelkie prawo.

Ogół zdrojowisk naszych wielce w tym względzie szwankuje — albo nie jest skanalizowanem — albo nie rozporządza odpowiednią ilością wody — nieradko zaś brak obu tych czynników stanowi słabą stronę danego

Poleca wszelkie artykuły wchodzące w zakres postępowego cukiernictwa.

Wzorowe urządzenie pracowni cukierniczej, jak i dobór surowego materiału, daje zupełną gwarancję doborowego i zdrowego produktu.

Specyalne cenniki darmo i oplatnie.

JAN MICHALIK

CUKIERNIA ŁWOWSKA

Kraków, ul. Floryańska L. 45.

CUKIERNIA ODZNACZONA ZA SWOJE WYROBY NA WYSTAWACH ŚWIATOWYCH NAJWYŻSZEM NAGRODAMI.

zdrojowiska, gdy tymczasem obydwa te warunki wzajemnie się wspierając i uzupełniając, stanowią tę nierozłączną całość, która zapewnić może zdrojowisku trwałe podstawy rozwoju.

Truskawiec przez długie szeregi lat do tej ostatniej kategorii należał. Zrazu otwarty potok biegnący od strony Maryi przez samo centrum zakładu wzdłuż łaźniak odprowadzał wodę kąpielową i zużyta borowinę, przyczyniając wprawdzie różnaitości w zakładzie, rozsiewał jednak i woń siarkowodoru, tem więcej, że stanowił odpływ dla źródeł siarczanych Edwarda i Parszywki, dzisiaj już zasypanych, a które przy drodze prowadzącej do źródła Maryi, — wytryskiwały i poprzednio, gdy zapotrzebowanie kąpieli w nieznacznych trzymało się granicach — łaźniaki wodą siarczaną zasilały.

Koło roku 1880 znikł z widowni ów potok ujęty w kanał drewniany, mający jednak tę niedogodność, że bardzo często zapadał się miejscami pod naporem wód górskich podczas znaczniejszej ulew, rujnując założony ponad nim ogród i ustawicznych wymagający poprawek. Dopiero w r. 1903 za staraniem i kosztem hr. St. Żółtowskiego wykonał ówczesny dzierżawca śp. Wyczyński, obszerny kanał betonowy, obliczony na wszelkie ewentualności, który stał się zaczątkiem i podstawą rozległej już dzisiaj sieci kanałów w r. 1908 i 1909 wykończonych, którą przeprowadzono z okazji budowy nowych dróg i wprowadzenia w życie planu regulacyjnego. Główne kanały obejmują dzisiaj drogę, począwszy od willi „Moja” aż poza ostatnie domy położone poza łaźniakami III kl.; z drugiej strony od cerkwi aż poza karczmę, trzecia linia kanałowa prowadzi od przecięcia się nowej drogi okrążającej zakład od strony wschodniej aż do głównego kanału. W ten sposób połączyć się mogły z kanałem wszystkie wille w tych okolicach położone i zaprowadzić higieniczne miejsca ustępowe, przyczyniając się wielce do poprawy powietrza i higieny w samym zakładzie, przez usunięcie nieodzownych dołów kloacznych, które choćby najlepiej urządzone, zamknięte i desyntyfikowane, daleko jednak poza ideałem stały.

Drugą, nie mniej piekącą, a do tej pory jeszcze niezupełnie załatwioną kwestyą, stała się przy niezmiernie szybkim zwroście zakładu kwestya wody. Sprawa ta przy nagromadzeniu się dzisiaj pół pięta tysiąca kuracuszów w sezonie, stała się dzisiaj sprawą pierwszej wagi. — O ile bowiem jeszcze ś. p. Wyczyński znakomicie rozwiązał kwestyę wody kąpielowej tak surowicy jak i wody siarczanej, zapewniając zakładowi dostateczne jej ilości na długi szereg lat, nawet przy dalszym dwukrotnym jeszcze wzroście frekwencji — o tyle kwestya wody do picia od lat kilku już budziła słuszne na przyszłość obawy.

Do tej pory rozporządzał Truskawiec źródłem Naftusi, która nietylko wodą kuracyjną była, lecz jako i stolowa była używaną. Drugie, jedyne źródło wody słodkiej, odpowiedniej do picia, wytryskujące poza szkołą, a rurociągiem sprowadzone do zakładu, poczęści tylko mogło wyręczać źródło Naftusi w dostarczaniu wody zdrowej do picia. Dwa te źródła poprzednio zupełnie zaspokajały po-

trzeby kuracuszów. Jako wodę użytkową, posługiwano się wodą siarczaną z Lipek, rurociągiem sprowadzaną do zakładu, której używano do skrapiania zakładu i dla której dla ogniowego bezpieczeństwa w 4-ch miejscach urządzono hydranty.

Trzecie źródło „Józia” poza zakładem przy drodze ku Horodyszczu na górze już położone poza źródłem Maryi — choć znakomitą do picia dające wodę, z powodu odległości swojej i małej wydajności nie może iść w rachubę. Przez długi czas, przez zarząd nie uwzględniane i dość prymitywną cembrzyną otoczone, doczekało się to źródło w r. 1908 pompy i rozbioru chemicznego, który w r. 1909 wykonany, stwierdził w niem znakomitą źródlaną wodę, pozbawioną znaczenia leczniczego, mimo, że przez szeregi lat, zwłaszcza przez żydów, jako woda zbiawenna na oczy, była uznawaną i używaną.

Poza temi trzema źródłami nie udało się w samym zakładzie i jego pobliżu odkryć znaczniejszej ilości wody do picia, wszędzie gdzie za wodą poszukiwano, natrafiano na wody siarczane lub słone, nie nadające się na wodę do picia.

Kwestya wody do picia od szeregu lat nurtowała w Truskawcu, nie dając spokojnie spać dbałym o rozwój zakładu, dzisiaj zaś sama przez się, musiała przyjść na etap. Że zakład sprawy tej z oka nie spuszczał, dowodem tego studia odpowiednie przed 13-stu laty jeszcze przeprowadzone przez inż. Pintowskiego. Według jego obliczeń i studyów, woda miała być sprowadzona z potoku odległego o 3 klm. a płynącego doliną poza Horodyszczem, a zatem z miejsca, które jest od zakładu wysoką oddzielone górą.

Dwie możliwości mogły kwestyę rozwiązać, albo przekopaniem musiało być Horodyszcz, by woda własną siłą ku zakładowi płynęła, albo woda musiała być tłoczona pompami.

Jedna i druga ewentualność znaczne przedstawiała koszta i niedogodności — o nie też rozbiła się sprawa, a mozolnie przeprowadzone studia i obliczenia spoczęły w aktach Truskawieckiego archiwum.

Dzięki staraniom i zabiegom przedwcześnie zmarłego dra Krzyżanowskiego, któremu sprawa rozwoju Truskawca wielce zawsze na sercu leżała, — podjęto znowu sprawę i energicznie ją naprzód posuwać poczęto w roku 1908 i 1909.

Porzucając dawny plan jako zbyt kosztowny, wzięto pod rozwagę źródłisko położone na południowo-zachodnim wzgórzu wypływające w okolicy miejskiego lasu „Lechnem” zwanego. Sprawa przedstawiała się o tyle, pomyślniej, że źródłisko to jako wyżej położone, własną swą siłą, wodociągiem sprowadzone być mogło do Truskawca. — Koszta obliczono na 130 tysięcy koron — wydajność i jakość wody znaleziono odpowiednią. Miejsca wodonośne badał sam Radca Dworu Namiestnictwa Merunowicz, zachęcając bardzo do przedwstępnych badań.

Sam właściciel zakładu, mimo, że mu w pierwszej linii na rozwoju zakładu zależy, mając przed sobą bardzo

Bracia Pathé

W PARYŻU

TOWARZYSTWO AKCYJNE

z kapitałem 5,000.000 Fr.

ZASTĘPSTWO:

Stefan Grudziński i Tadeusz Berger

w Krakowie, ul. Szewska 10.

Telefon Nr. 305.

Telefon Nr. 305.

znakomite Pathéfony

do grania bez igły, szafirem, na płytach nie niszczących się zupełnie. Repertuar płyt we wszystkich językach. — **Co miesiąc nowości.** — Naprawy i przeróbki we własnej pracowni.

P. T. Właścicielom zdrojowisk kinematografów, większych hoteli, restauracji itd. zwraca się uwagę na koncertowe szafkowe Pathéfony z płytami o średnicy 50 cm., które zastępują w zupełności orkiestrę. Reprodukcyja bardzo głośna i czysta. Obsługa łatwa.

Oprócz orkiestry wspaniałe śpiewy. — Wydatek niewielki jednorazowy. Cenniki i wyjaśnienia darmo i oplatnie.

wielkie wkłady i inne w zakładzie inwestycje, zgodził się ze swej strony na wszelkie ustępstwa, pozostawiając jednak urządzenie wodociągów prywatnej inicjatywie.

Inicjatywę też podjęła Komisja zdrojowa w Truskawcu pragnąc uzyskać odpowiedni kredyt w jednym z Banków i starając się kosztą amortyzować przy pomocy i udziale tak kuracuszów jak i potrzebujących wody mieszkańców Truskawca. — Na ostatnim też w r. 1909 posiedzeniu uchwaliła Komisja nieznaczne, a nikogo nie obciążające zbytnio podniesienie taksy zdrojowej, z czego zebrany fundusz wraz z opłatami właścicieli domów i willi zupełnie wystarczał na amortyzację wkładów.

Niestety, Namiestnictwo wraz z Wydziałem krajowym nie zgodziło się na projekt przedstawiony, z tej prostej wychodząc zasady, że dopiero po wykonaniu wodociągów kwestya podniesienia taksy zdrojowej, mogłaby być brana w rachubę.

I znowu groziło, że sprawa wodociągów przynajmniej na jakiś czas pogrzebaną zostanie.

Zrozumiała jednak doniosłość kwestyi wodnej, gmina Truskawiecka, a energiczny i śmiały jej kierownik, wójt Adam Korczak, po porozumieniu się z niemniej przedsiębiorczym zarządcą zakładu p. Kierskim, nie dał jej upaść.

Gmina rozporządzająca znacznym majątkiem, rozpoczęła dalsze kroki, i niepłonną jest nadzieja, że Truskawiec w najbliższym czasie zaopatrzone zostanie w obfitą wodę i do picia i do szerszego użytku, oraz, że tak upragniony zakład wodoleczniczy długo na siebie czekać nie pozwoli.

Plany są gotowe, badania źródeł tak co do chemicznego składu i jakości, oraz wydajności przeprowadzone, chęć i energia jak najlepsza, co wszelką daje rękojmię, że sprawa ta już nie utkwii, i szczęśliwie dla wszystkich gmin i zakładu w najbliższym czasie pomyślnie rozwiązana zostanie.

KOSMETYKA.

Dr. LUSTER.

Pogadanki kosmetyczne.

(Ciąg dalszy).

W niniejszej pogadance zajmiemy się jeszcze jednym z wpływów szkodliwych dla zdrowia i urody, wynikającym z nadużywania sztywnych i obcistych kołnierzyków, odkładając omówienie innych zbroczeń, warunkowanych przez modę, do następnych pogadanek.

Sztywne i obciste kołnierze wytwarzają na skórze szyi, która już z natury stanowi najwrażliwszą część całej powłoki ciała, żółcenie, a nawet brunatne smugi, stanowiące częstokroć utrapienie kobiet o wspaniałej zresztą karnacy gorsu i śnieżnej białości cery twarzy. Stałe ocieranie skóry, sprowadza przekrwienie, sprzyjające wytwarzaniu się zlogów barwikowych. Pierwszym warunkiem do pozbycia się tej arcynieestetycznej wady, jest zamiana sztywnego i ciasnego kołnierzyka na miękki i wolny. Dopiero

wśród takich warunków działają skutecznie preparaty utlenione, przywracające skórze pierwotną białość.

Z powyższych wywodów wynika jasno, że moda częstokroć ma na celu ukrywanie tych wad urody, które sama wywołuje. Niektóre z tych zbroczeń dają się ukryć dzięki ich umiejscowieniu pod akcesoryami mody, wszelako powodują one często zmiany w częściach ciała, leżących poza granicą ich bezpośredniego działania. I tak warunkują obciste kołnierzyki, jużto nasilenie istniejących przypadłości na twarzy, jużto wytwarzają warunki, sprzyjające przedwczesnemu uwiądowi młodocianej świeżości.



Truskawiec: Partya w parku.

O ile upośledzone krążenie krwi, w następstwie ucisku na naczynia krwionośne, nasila rozwijające się przypadłości, niechaj posłuży przykład następujący. Na tle niedokładnej przemiany materii wydziela się często z gruczołów łojowych twarzy, zwłaszcza skóry nosa, obfita wydzielina tłuszczu, który uciskiem na naczynia krwionośne sprowadza ich rozszerzenie, co się uwydatnia na zewnątrz zaczerwienieniem lub sinicą nosa, tudzież przyległych części twarzy.

W warunkach takich cierpi głównie odpływ krwi żyłnej, a jeśli na domiar złego, utrudnia się krążenie krwi na drodze jej obiegu, natenczas pogarsza się w wysokim stopniu stan chorobowy, czego rezultatem bywają obrzęmienia zajętych chorobą części twarzy, a co gorsza, stałe rozszerzenie żył w postaci sinych i krętych linijek. Normalna tedy cyrkulacja krwi stanowi kardynalną podstawę do utrzymania zdrowia, a temsamem, świeżego wyglądu. Wszelkie zatem wpływy, utrudniające normalny przypływ i odpływ krwi, mszczą się niesłychanie ujemnie i na cerze, albowiem źle odżywiona skóra traci rychło swą sprężystość, naturalną karnację i pulchność. Skóra staje się wówczas wiotką, bladą; pokrywa się nierównościami i zmarszczkami oraz nabiera barwy żółtawej lub ziemistej.

poleca na obecny sezon Nowości dla Pań na suknie:
w wełnie, jedwabiu, batystach, zefirach i t. p.,
jakoteż

WYBÓR NOWOŚCI W KONFEKCYI DZIECIĘCEJ.

Towary doborowe. — Ceny umiarkowane.

Józef Massar

W KRAKOWIE

ulica Floryańska L. 15,

Odpowiedzi Redakcyi.

(Tylko abonentom naszego pisma odpowiadamy i udzielamy fachowych rad i wskazówek kosmetycznych).

Z. D. Przyrząd „Energos“ nie odpowiada zgoła celowi. Energia prądu elektrycznego ma rzekomo wynosić 15 M. A. a w rzeczywistości wynosi 1 M. A. Ta siła prądu nie może mieć dodatniego wpływu na porost włosów. Dlatego Ministerstwo handlu zabroniło dowozu i sprzedaży aparatu „Energos“.

Anielka. 1) Kąpiele słoneczne mają wybitny wpływ na przemianę materii wszelkich narządów. 2) W Zakopanem przy zakładzie dra Chramca, urządzone na wzór zagranicznych. 3) Twarzy nie radzimy poddawać działaniu promieni słońca.

Wdzięczna M. Przed ujemnym działaniem promieni słońca na cerę chroni czerwona parasolka i wszelkie woalki, wpadające w odcień czerwony, brązowy (tony ciepłe).

Ostrożna. Niemal wszystkie ogłaszane „Regeneratory“ do farbowania włosów, zawierają silne trucizny. Henolina nie jest szkodliwa.

Matka. Jeśli Pani stosunki nie pozwalają na stały pobyt w zakładzie kąpielowym, a służyły pani „częściowo“ kąpiele siarczane w domu przyrządzane, radzimy dojeżdżać 3 razy tygodniowo do Swoszowic. Komunikacja znakomita, urządzenia wzorowe, lekarz w miejscu. Siła wody współzawodniczyć może śmiało z najsilniejszymi za granicą.

B. Z. 1) Rozdwajanie się włosów na końcach niema znaczenia, natomiast łupież niszczy doszczętnie u Pani włosy. Proszę zwrócić się do lekarza. 2) Ruchoma „narost“ podskórna da się wyłuszczyć; proszę się zwrócić do chirurga.

Lwów. Pomada Anny Czillag zawiera balsam peruwiański. Niema wpływu na porost włosów.

HYGIENA.

Z. ROSNER.

Hygiena miejsc kąpielowych.

Pierwszym i niezbędnym warunkiem istnienia i rozwoju jakiegokolwiek miejscowości klimatycznej czy kąpielowej jest, aby stosunki zdrowotne w niej były bez zarzutu. Miejscowości w których panują epidemiczne choroby, gdzie niema dobrej wody do picia lub wzorowej kanalizacji, nie mogą i nie powinny rościć sobie żadnych pretensyj do nazwy letniska lub miejscowości klimatycznej. Niestety jednak austriackie prawodawstwo nie zajęło dotychczas w kwestyi tej żadnego stanowiska, tak, że każda miejscowość, bez względu czy ma potemu warunki, może utworzyć u siebie stację klimatyczną lub kąpiele. Wprawdzie takse klimatyczną pobierać mogą tylko miejscowości, uznane prawnie za zdrojowiska lub kąpiele, z drugiej jednak strony uzyskanie tego przywileju nie jest zbyt trudnem, a co najważniejsza, nie jest zawisłem od stosunków sanitarnych.

„NAŁĘCZÓWKA“

PENSYONAT

Drowej Anny Wąsowiczowej i Antoniny Baumowej
W KRYNICY.

Dom nowo urządony z komfortem. Oświetlenie elektryczne, wodociągi, kanalizacja. Telefon międzymiastowy. Kuchnia wytworna, z uwzględnieniem przepisanej diety.

Ceny umiarkowane.

Pensjonat otwarty od 15 maja do 10 października.

Blizszych szczegółów udziela na żądanie

Zarząd Pensjonatu Nałęczówka w Krynicy.

Stąd to pochodzi ów zbawienny znów wpływ gimnastyki i sportów higienicznych, ułatwiających wysoce szybki przyływ i odpływ krwi do wszelkich narządów organizmu, aczkolwiek skutek pożądanym osiąganym wówczas, jeśli ciało nie bywa krępowane obcisłą odzieżą podczas wykonywania ruchów. Dodać należy, że szyja stanowi najważniejszą na ucisk część ciała, dzięki jej stosunkom anatomicznym.

Gorset, o ile luźnie przylega do ciała, nie wywiera tak ujemnego wpływu na cerę, jak obcisłe części odzieży, ugniatające szyję. W szyi bowiem mieszczą się pnie naczyń krwionośnych, dowożących krew odżywcza do mózgu, narządów własnotwórczych, skóry twarzy i szyi, mięśni itd. Przekonany jestem, że gdyby ster mody ujęli w swe ręce lekarze, higieniści i estetycy, staranoby się w pierwszym rzędzie o odświeżanie ramion, rąk i gorsu, celem utworzenia dostępu światła i powietrza do skóry, za pośrednictwem której odbywa się proces wymiany gazów, podobnie jak w płucach. Ale niestety, modę dyktują ci, którym wyłączenie zależy na masowej sprzedaży produktów swej dzikawczej często wytwórczości fabrycznej, by niemi szpecić i deformować piękne kształty ciała kobiecego, a swe kieszenie napełniać groszem naiwnych, poddających się niewolniczo ich rozkazom, z ujmą dla własnego zdrowia i naturalnych wdzięków. Byłby zaiste czas już, by kobieta wyzwołała się z narzuconego jej sposobu niehigienicznego i wysoce nieestetycznego ubierania się i sama przystosowała odpowiedni do indywidualnych warunków ciała strój, odpowiadający jednocześnie wymogom higieny i estetyki.

Na zakończenie naszej dzisiejszej pogadanki wspomnieć wypada, iż wysokie kołnierzyki warunkują odcisnięcie podbródka ku przodowi i przedwczesne obwisanie.

Oto wiązanka wcale poważnych dla kobiety następstw, wynikających z noszenia ciasnych i wysokich kołnierzyków, które zgoła nie przyczyniają się do uwydatnienia urody; przeciwnie, głowa kobiety stanowi wraz z szyją o łagodnych liniach i misternej okrągłości harmonijną całość, to też piękność kobiety występuje w całej swej okazałości, gdy szyja jest obnażona.

Dr. Luster.

Kraków,
Floryańska
l. 37.

Dr. LUSTER
specjalista lekarskiej kosmetyki
i chorób włosów.

Kraków,
Floryańska
l. 37.

W jednym jedynie tylko dotychczas wypadku, mianowicie przy powstaniu „Lovrany“ wymagało namiestnictwo w Tryeście przed przyznaniem tytułu „kąpeli i miejscowości leczniczej“ oddzielenia i izolowania osobnych budynków dla chorób zakaźnych, zaprowadzenia kanalizacji i wykonania innych przepisów sanitarnych.

Wymagania tego rodzaju ze strony władz powinny być stale stawiane i dopiero po zbadaniu, że jakaś miejscowość odpowiada temu celowi, można udzielić jej urzędowego tytułu.

Dalej w tym kierunku poszedł rząd niemiecki, wydając w r. 1905 następujące przepisy. Każda miejscowość klimatyczna, zdrojowisko, miejsce kąpielowe, letnisko itd. które dopuszcza lub zaprasza gości celem leczenia naturalnymi czy sztucznymi środkami w jakiegokolwiek formie, musi wypełnić następujące warunki:

1. Posiadać odpowiednie izolowane ubikacje przynajmniej dla 2 chorych zakaźnie i ich obsługi.
2. Posiadać izolowaną trupiarnię.
3. Wykazać się odpowiednimi przyrządami i aparatami desinfekcyjnymi,
4. oraz umiejętną ich obsługą.
5. W miejscach, gdzie przybywają chorzy, rozmieszczać spluwaczki.
6. Mieć odpowiednio zorganizowaną pomoc lekarską,
7. i zasób środków leczniczych, oraz lekarstw.
8. Wykazać wyszkoloną obsługę chorych.
9. Podać sposób posiadania czystego lodu.
10. Wykazać się z posiadania zdrowej wody do picia,
11. i nienagannie funkcjonujących kanałów i kloak.

W końcu miejscowości te obowiązane są raz do roku poddać się urzędowej rewizji specjalnej komisji.

FEJLETON.

Odstawiłam go...

W salonie pani Przetockiej znajdowało się doborowe towarzystwo, zabawiając się rozmową lekką, ślizgającą się z przedmiotu na przedmiot, jakby słowa mówiących były motylami, fruwającymi z kwiatka na kwiatek. To przysiędą, rozłożą skrzydełka, na których słońca promienie wygrywają miłośnymi pocałunkami istną tęczę barw, to ulecą, fruwając w drżącym od skier powietrzu, by wreszcie na drugim kwiatku rozpostrzeć harmonię barw, jakimi jaśnieją.

Zaczęto mówić o miłości.

— Zdawkowe słowo — ozwała się pani Skrzyńska. — Na świecie niema miłości. Jest tylko pożądanie, mniej lub więcej gorące. A każdy mężczyzna, starający się o względy niewiasty i mówiący jej całe bukiety komunałów, gędzący jej sentymentalne pieśni, robi na mnie wrażenie pawia, puszającego się kółkami swych ocz na piórach.

— O wszystkich mężczyznach powiedzieć tego nie można — przerwała panna Zofia.

— Bez kwestyi. Ale to potwierdza tylko moją regułę. Wyjątki są. Ja znam nawet wyjątki. Na przykład pan Henryk. Niech się pan nie obraża — zwróciła się do młodego, silnego, rosnącego mężczyzny o wybitnie energicznych rysach twarzy, ubranego we-

dług ostatnich wzorów paryskiej mody, a siedzącego w turoczystem skupieniu — powiem, co myślę. Pan nie jest zdolny się zakochać. A znam kobiety, które za panem szaleją.

I podniosła oczy na piękną, w pełni lat rozkwitłą, jak róża, panią Otocką. Dziwna rzecz. Było to, zdaje się, publiczną tajemnicą, że pani Otocka jest zakochana w panu Henryku, bo naraz wszystkie oczy zwróciły się na nią.

Ona zaś nie wiedziała, co z sobą począć. — Nieświadomie uśmiechnęła się smutno, spojrzała na pana Henryka i spuściła oczy, zapłoniona jak kwiat lilii, gdy słońce złoży na nim o świcie miłosny pocałunek.

Na chwilkę zapanowało milczenie. Zda się, że się wszyscy nawzajem dobrze rozumieli.



Pieniny: Kopa w „Sobowym Potoku“

I pan Henryk nie był zawsze takim — ozwała się p. Przetocka, chcąc przerwać milczenie i sprowadzić rozmowę na normalne tory. — I pan Henryk musiał być kiedyś innym. Człowiek, który dobiega czterdziestki, ma więcej awanturek miłosnych na sumieniu, niż zmarszczek na twarzy w pięćdziesiątym roku.

— Ma pani słuszność — rzekł na to pan Henryk. — Młody człowiek, to tak, jak młode wino. Musi się wyszumieć, zanim uzyska to, co zeń czyni człowieka na prawdę. Młodość wogóle ma to do siebie, że bez miłości upływa powoli i nudnie, jak dzień bez słońca. Zresztą — doświadczyłem tego sam na sobie. Jeśli państwo pozwolicie, to wam opowiem jeden z najbardziej ciekawych epizodów w mojem życiu.

Mówiąc to, rzucił długie spojrzenie w stronę pani Otockiej. Wytrzymała błysk jego oczu, tylko wargi zaczęły jej bezwiednie drzeć, jakby się lękały tego, co on ma powiedzieć.

— Prosimy! Prosimy! — ozwała się naraz kilkanaście głosów.

— Dziękuję bardzo. Historia nie tyle wesoła, ile raczej prawdziwa, więc smutna.

I zaczął powoli opowiadać.

— Skończyłem właśnie uniwersytet i zacząłem swoją karierę adwokacką. Byłem, pochlebiam sobie, dosyć przystojnym, mówiono ogólnie, że mam do kobiet szczęście. Nie wiem, ile w tem było słuszności, bo nie starałem się nigdy o względy żadnej kobiety. Naraz — było to w lecie — spotkałem na festynie mego znajomego. Szedł pod rękę z kobietą tak piękną, jak świat, gdy go wschodzący świt całą kaskadą złota i jasności oprzędzie. Nie wiem, jak to się stało, ale za chwilę poznałem się z tą kobietą. Zamieniliśmy ze sobą zaledwie kilka słów i zaraz uczułem, że w sercu mojem zbudziło się jakieś dziwne, nieznanne mi przedtem uczucie. Gdy przyszedł do

REIM i SKA polecają najtaniej Kraków, Rynek 37, Linia A—B

Wyśmienite środki kosmetyczne: Krem i płyn przeciw zinsarszczkom, Krem „BANZAJ“ przeciw opaleniu. Krem angielski Dra Orglevy przeciw piegom. — TRICHOBION i SCHAMPOO—TAROOL do mycia głowy i przeciw łupieżowi. — „KASCHA“ środek zupełnie nieszkodliwy do farbowania siwych włosów. PRZYBORY DO KOSMETYKI.

Przybory kąpielowe i do podróży. Wanny gumowe i miednicze.

GŁÓWNY SKŁAD MYDEŁ PRZETŁUSZCZONYCH || PERFUMY, MYDŁA i PUDRY KRAJOWE, MALINOWSKIEGO. || FRANCUSKIE i ANGIELSKIE.



domu, siedłem i myślałem tylko o niej. Jej obraz wyrzył się w mych oczach, w sercu i mózgu; nie mogłem myśleć o niczem, tylko o niej. Zdawało mi się, że jej oczy zawsze patrzą na mnie, że jej słowa słyszę w drganiu liści, trącanych wiatrem, w melancholijnej ciszy zmierzchu i w ponurym zadumaniu nocy, dzwoniącej w uszach swoją pustką.

I zaczęły się dla mnie dni nieprzerwanych śnień, tęczyowych rojeń i męczących trosk, dnie zadumań i żrącej tęsknoty, która mi wysuszała serce, jak słońce wysusza drzewo, którego korzenie zniszczył robak żarłoczny.

Ona to widziała. Spotykaliśmy się dosyć często. Ja szukałem sposobności, by ją widzieć, jak można najczęściej, stałem się poprostu jej nieodłącznym cieniem. Nienawidzę dramatu, ale, że ona chodziła do teatru, wysłuchiwałem najnudniejszych sztuk, byle tylko być blisko niej i nacieszyć utęsknione oczy jej widokiem. Nie lubię wyścigów, a chodziłem na nie i zgrywałem się, bo i ona grała. Nienawidzę Zakopanego, zwłaszcza Krupówek, ale że ona mieszkała na Krupówkach w lecie, więc i ja wynająłem sobie pokój w tej samej willi.

— Tak ją pan bardzo kochał! — zapytała smutno panna Zofia.

— Kochałem ją, tak jest. Całą siłą męskiego uczucia, całą potęgą męskiej miłości.

— Czemuż jej pan tego nie dał poznać? — ozwała się jedna z pań. — Niema kobiety, któraby się oparła takiej miłości.

— Tak pani sądzi? — mówił dalej pan Henryk. — I ja tak myślałem. Byłem wtedy u szczytu swej kariery, kancelarya moja była głośną, przynosiła świetne dochody, wiem, że uchodziłem za tak zwaną świetną partyę, a jednak — —

— A jednak? — powtórzyła pytająco pani Otocka — patrząc nań jakimś dziwnie rozkazującym wzrokiem.

Odparował spojrzeń i mówił powoli:

— Widzę, że panią ta historia zaciekawia. A więc dalej. Wiedziała o tem, że ją kocham, wiedziała, że poprostu za nią szaleję, że poza nią nie widzę życia ani celu w życiu. Dałem jej stokrotnie do poznania, że jest dla mnie szczęściem, siłą, natchnieniem, gwiazdą przewodnią, wszystkim. A jednak — nie znalazłem u niej cienia wzajemności. Nie kochała mnie. Bawiła się mną, jak kot z myszą. Czulem, że ją to bawiło, że ją cieszyło to, iż ja ją kocham, ja, za którym inne kobiety gonily oczyma i sercem.

— Czy to była panna, czy mężatka? — spytała panna Zofia głosem, w którym drgało serdeczne współczucie.

— Mężatka — odparł wolno pan Henryk. — Ale czy to co ma do rzeczy? Miłość prawdziwa nie zna żadnych krępków, mogliśmy się przeciwie mimo to pobrać. Zresztą, wówczas o tem nie myślałem. Kochałem ją i poza tem nie myślałem o niczem. Wreszcie zdecydowałem się. Na balu, podczas walca, gdy ją przycisnął do piersi, gdy jej boską kibić oplotta się wokół mego ciała, jak się powój wokół drzewa oplata, gdy uczulem gorący jej oddech i cudowną woń jej złotych włosów, straciłem panowanie nad sobą. Powiedziałem jej wszystko.

— I co? I co? — zawołano ze wszystkich stron.

— Nic — przestała ze mną tańczyć, powiedziała mi coś, czego nie pamiętam i oburzona odeszła.

Wiedziałem, że wszystko stracone. Wyznaniem swoim spaliłem za sobą wszystkie mosty. Uczulem się dziwnie złamanym. Wstydziłem jej się pokazać na oczy, bo zdawało mi się, że jej oczy zmiążdżą mnie i zdepczą pogardą. Ale przekonałem się także, że ja jeszcze bardziej kochałem; tęsknota stała się mojem życiem, a życie moje jedną przeogromną, męczącą tęsknotą za nią, za nią jedną.

Mimowoli zapewne przerwał i oczy jego bezwiednie skierowały się w stronę p. Otockiej. Jakby magnetyczną porwane siłą, oczy wszystkich znów się na nią zwróciły. A ona siedziała, jakby przynięcioną ciężarem; pierś jej falowała, koło ust zjawiła się głęboka jakaś rysa — milczenie obudziło ją z zadumy.

— I cóż dalej? — spytała spokojnie, jakby chcąc tym spokojem odwrócić wszystkie myśli obecnych od siebie.

— Przypadkiem znalazłem się znów po jakimś czasie przy niej. W kawiarni. Siedziała z jakimś młodym człowiekiem, z dobrym znajomym, podobno z bratem swego męża. Niechcący podsłuchiłem ich rozmowę. Mówili również o miłości. Moja miłość ku niej nie była tajemnicą. Wiedziało o niej całe miasto. Rozmowa zesłała na mnie. Nie wiedziała, że siedzę tuż za nią, więc usłyszałem, jak mówiła:

— Posadzano mnie o miłość dla niego. Nie miano słusznosci. Ja się nim bawiłam, jak stu innymi, a gdy mi się znudził, odstawił go, jak się grymaśne dziecko odstawia od piersi.

Zawrzało we mnie wszystko. Upokorzenie, ból straszliwy, ból upokorzenia przeszył mi serce. I w tej chwili uczulem, że mi się coś z najtajniejszej głębi duszy oderwało i wpadło w niezgłębioną przepaść. W tej chwili przestałem ją kochać. Ale natomiast rozbudziło się we mnie szalone pragnienie zemsty. Chciałem się zemścić i to brutalnie nawet. Za dużo cierpiełem, za dużo znosiłem upokorzenia za najszczerze, najszlachetniejsze uczucie. Chciałem zemsty.

— I jakże się pan zemścił? — spytała pani Przetocka.

— W taki sam sposób, jak ona. — W kilka miesięcy potem umarł jej mąż. Nie wiem, jak się to stało, ale znowu zaczęliśmy się częściej widywać z moją dawną miłością. Byłem dla niej zupełnie zimnym, bo wszelkie uczucie ku niej we mnie wygasło. Natomiast — poznałem, że ona mnie kocha. I to naprawdę. Ale trudno. Z popielnika, zalanego wodą, iskier się nie dobędzie. I ja się nią zacząłem bawić. Powtórzyło się mniej więcej to, co było przedtem. Ja powiedziałem potem: odstawiłem ją....

— To było okrutnie z pańskiej strony — szepnęła jedna z pań.

— Być może. Ale to była moja zemsta.

Pani Otocka jakby się zapadła w fotel. Skuliła się, i jeno silnie falująca pierś świadczyła o walce, jaka się w niej rozgrywała. Przemocą podniosła się — spojrziała naokół dziwnie zmęczonym wzrokiem i znowu zapadła w fotel.

— Przykra historia, ale chyba pan ją tylko skombinował — rzekła panna Zofia.

— Najprawdziwsza prawda, proszę pani.

— I nie żałuje pan tego?

— Nie. Zemsta jest zawsze bardzo słodką rzeczą.

Kiedy po chwili towarzystwo zaczęło się rozchodzić, pani Otocka zbliżyła się do pana Henryka i złamana szepnęła z wyrzutem:

— Jesteś pan brutalnym! — a głośno rzekła:

— Może mnie pan odwiezie do domu?

— Przepraszam, ale nie mogę. Odjadę z panną Zofią — odparł i wyszedł.

Pani Otocka wyszła szybko, a lzy jej jak groch spadały z pięknych, jasnych oczu. Lży żalu i bólu. Szepnęła tylko po cichu:

— Tak — odstawiłam go!

A jakiś głos wewnętrzny mówił jej w głębi duszy:

Z miłością igrać nie można, bo miłość jest kwiat róży; kto się go brutalnie dotknie rękami i zechce zerwać, ten się pokrawi.

KORESPONDENCYE.

O WISŁE.

O Wisle, jako letnisku i uzdrowisku, mówił onegdaj w Tow. Hygienicznym w Warszawie dr. Bączkiewicz. Był to jeden z najlepszych i najciekawszych odczytów tej seryi (Uzdrowiska polskie), łącząc w sobie rzeczowość i treściwość z piękną formą wykładu. Położona u źródeł Wisły, Czarnej i Białej Wisielki z dopływami, wieś Wisła posiada nadzwyczaj malownicze położenie, dokąd chętnie ciągną turyści niemieccy, jakkolwiek jest to szczerze polska ziemia austriackiego Śląska. Pierwsze lata rozwoju Wisły, odległej o 12 godzin od Warszawy, a 5 od Krakowa, datują się od r. 1888, dzięki inicjatywie p. Juliana Ochorowicza. W r. 1906 został założony tam zakład wodoleczniczy, w skromnym wprawdzie zakresie. Goście polscy znajdują tam rodzime otoczenie, bo rdzennie polski lud z jego piękną staropolską mową, z malowniczymi strojami. Średnia roczna

Leon Grabowski w Krakowie

Magazyn konfekcyi damskiej

PLAC MARYACKI L. 9.

(Róg Rynku głównego).

Telefon 990.

Magazyn sukien męskich

nagrodzony złotymi medalami w Paryżu i Londynie

Szpitalna 36, vis a vis teatru miejskiego.

Telefon 561.

temperatura przypomina Maryenbad, a średnia opadów atmosferycznych jest także sama, jak w Zakopanem, lub Semmeringu. Góry lesiste, obfitujące w potoki, pyłu niema, jak również wód stojących i bagnisk. Więc i warunki zdrowotne są zupełnie zadowalające, zwłaszcza, że zagrody nie są budowane w skupieniu. Wogóle Wisłę należy traktować, jako wieś zdrowotną, gdzie ludzie wyczerpani nerwowo i zmęczeni, mogą znaleźć idealny spokój i wypoczynek, na tle przepięknej przyrody. Nadaje się zatem dla blednicowych, anemicznych, z suchymi katarami dróg oddechowych. Nieodpowiednia jest dla gruźliczych, dla chorych z ciężkimi zaburzeniami przemiany materii, krążenia wogóle dla organizmów bardzo wynędzniałych. Mówca gorąco zaleca zachęcanie szerokiego ogółu, zwłaszcza młodzieży, do odwiedzania tego zapomnianego zakątka polskiej ziemi najbardziej wysuniętego na Zachód, bo lud tamtejszy będzie miał możliwość utrwalenia sobie przekonania, że mowa polska jest mową nie tylko prostego ludu, lecz całego narodu, posiadającego odrębną i wysoką kulturę. Licznie zebrani słuchacze rzęśliście oklaskiwali piękny odczyt.

TURYSTYKA.

Z. ROSNER.

Kto korzysta ze Związków turystycznych?

Związki turystyczne, o ile mają godnie odpowiedzieć swemu celowi, powinny rozporządzać odpowiednimi funduszami. Układ lokalnych stosunków i czynników, nie zawsze jest jednak w stanie dostarczyć ich w dostatecznej ilości. Kasy oszczędności, gminy, Izby handlowe, czasami nawet i sejmy w pewnej mierze udzielają corocznych subwencji, zresztą jednak skazanym jest związek na czerpanie potrzebnych mu funduszy jedynie z nieregularnie wpływających wkładek członków. Zbyt mało jest bowiem osób, które oceniając działalność i zasługi Związku dla ogólnego dobrobytu, chciałyby przyjąć mu z wydatniejszą pomocą.

Nawet najbardziej interesowane strony, jak restauratorzy i hotelarze, zachowują się wobec związków turystycznych z rezerwą, wychodząc z założenia, że bez ich pomocy i współdziałania, oni korzystać będą z ruchu turystycznego bezpośrednio i najwięcej.

Zapominają oni jednak o tem, że jedynie ujęty w pewne normy i stałą opiekę ruch obcych wzrastać będzie z roku na rok, w razie przeciwnym pozostanie na tym samym poziomie, a często nawet i zmaleje.

Bardziej jeszcze obojętnie zachowują się wobec tego rodzaju Związków mali przemysłowcy, wychodząc z zasady, iż oni z ruchu obcych żadnego nie mają zysku. Lecz i to zapatrywanie jest mylne. Wszak pieniądź, pozostawiony przez obcych w hotelach, restauracjach, handlach galanterijnych, teatrach itd. rozchodzi się następnie po całym mieście: hotelarz płaci niemi za dostawę mięsa i pieczywa piwa i wina, owoców i jarzyny, opłaca dalej służbę robotników, rzemieślników itd., którzy znowu zarobiony w hotelu grosz niosą drobnemu rzemiosłu i przemysłowi. Jeżeli

mało zarobi właściciel hotelu, mniej jeszcze zarobi jego służba, która znowu dla braku pieniędzy nie daje od siebie targować drobniejszym rzemieślnikom.

Najmniej może interesowani ruchem obcych są ludzie o stałych pensjach, jak urzędnicy, nauczyciele i t. d. owszem, przeciwnie nawet, gdyż ożywiony ruch obcych powoduje w mieście drożyznę. Z drugiej jednak strony w miarę wzrostu drożyzny podwyższa się im pobory i dodatki.

Jeżeli pewne miasto cieszy się większym, stale wzrastającym ruchem turystycznym obcych, to zarobione na przejezdnych pieniądze, wzbogacają je, pozwalając gminie na cały szereg ulepszeń i przyjemności: jak skwery, tramwaje, parki, kąpiele, teatru itd., z których bez różnicy i wyjątku mogą korzystać wszyscy.

Z tego przykładu widocznym więc jest, że ruch turystyczny przynosi korzyści pośrednie wszystkim bez wyjątku, że korzyści te wzrastają w miarę rozwoju ruchu obcych, oraz że Związki i stowarzyszenia, mające na celu wzmoczenie ruchu przejezdnych, działają w interesie szerszych warstw ludności, a nie poszczególnych tylko kół lub jednostek.



Pieniny: „Kotunka“ pod Szczawnicą.

HOTELARSTWO.

Z. ROSNER.

Reforma hoteli i zajazdów.

Wzrastający z roku na rok ruch przejezdnych z natury rzeczy wywoływać musi pewne zmiany i ulepszenia we wszystkich kierunkach, zwłaszcza zaś i przedewszystkiem reformę hoteli i zajazdów, tak w ścisłym, z ruchem tym, pozostających związku.

Zaledwie dokona się jednej zmiany, już zachodzi potrzeba uskutecznienia nowej; rozwiązanie jednego problemu wysnuwa nowe nie mniej ważne, które również załatwić trzeba. Słynne zdanie Heraklifa „wszystko płynie“ może nigdzie nie znajduje tak dobrego zastosowania, jak w ruchu obcych w stosunku do hoteli i zajazdów.

Zaspokojenie potrzeb codziennych, kulturalnych a nawet w pewnej mierze i artystycznych całej fali międzynarodowej publiczności, przesuujących się przez hotel, stanowi dla właściciela wcale trudny do rozwiązania problem, jeżeli się zważy, iż decydującym czynnikiem w danym wypadku jest obliczenie, aby przez to nie ucierpiała ren-

Fortepiany-Pianina, Harmonje i Pianole



z fabryk krajowych i zagranicznych, nowe i przebrane
 ≡ wynajmuje i sprzedaje za gotówkę lub na spłaty ≡



B. GABRYELSKA Kraków-Krzysztofory.

towność interesu, a z drugiej strony, by zbyt wysokie ceny nie odstraszały gości.

W myśl tej zasady hotele nasze i zajazdy podzielić można na dwie kategorie: takie, które reflektują jedynie na publiczność krajową, oraz takie, które liczą na turystów z zagranicy. Pierwsze odpowiadają przeważnie bez wyjątku swemu celowi, a jeżeli nawet zdarzy się skarga usłyszana, to najczęściej niesłuszna, bo trudno w hotelu uwzględnić specjalne życzenie i wymogi gości. To, co dla jednego jest miłym i pożądanym, drugi uważa za niewłaściwe lub nieznośne.

Drugie czynią to tylko w miarę możliwości, starając się jednakże za niezbyt niewygórowaną cenę dać przyzwyczajonemu do zbytku zagranicy turystyce pewną dozę komfortu i wygod. Niesłuchanie krępującym w tym kierunku jest obecny system podatkowy.

Podczas, gdy w realnościach prywatnych potrafią się odpowiednia kwota z podatku za próżnostanie mieszkania, właściciel hotelu musi opłacać pełną kwotę od wszystkich mieszkańców, bez względu na to, czy były zawsze zajęte lub nie.

Jeżeli do tego dodamy cenę gruntu pod budowę, przepis, ograniczający ilość pięter; ogromne koszty utrzymania budynku i służby, nie można się dziwić, iż nawet przy względnie wysokich cenach mieszkań, właściciel nie jest w stanie uczynić zadość wszystkim wymogom nowoczesnej higieny i zbytku, jeżeli oczywiście chce wyjść na swoje.

Wśród najczęściej wspominanych postulatów odnoszących się do reformy hoteli i domów zajezdnych jest zaprowadzenie w restauracjach hotelowych systemu rejonów z jednym kelnerem, który podając potrawy pobierałby za nie następnie pieniądze, a nie utrzymywanie praktykowanego obecnie systemu trzech kelnerów, którym dawać trzeba napiwki, oraz usunięcie opłaty za spożyty przy stole chleb, a zastąpienie tego uszczerbku stałą pozycją w rachunku n. p. „za serwis 20 h.“.

Oba te żądania słuszne i skromne, które przy dobrych chęciach łatwo dadzą się przeprowadzić bez uszczerbku dla właściciela restauracji i hotelu, wpłyną niewątpliwie na wzmożenie się ruchu przejezdnych i to co za tem idzie wzrost dochodów dla stron interesowanych.

W końcu zbiorowa akcja właścicieli hoteli u władz skarbowych i podatkowych o uzyskanie ustawowych potrażeń za próżnostanie mieszkań, z pewnością osiągnęłaby skutek i pozwoliłaby im pewną zaoszczędzoną w ten sposób kwotę, stale rok rocznie obracać na ulepszenie higieniczne i adaptacje wewnętrzne hoteli i domów zajezdnych.

Szwajcarskie hotele zimowe.

Ponieważ w ostatnich czasach ogromnie wzrosła sława całego szeregu zimowych miejscowości klimatycznych szwajcarskich, jak St. Moritz, Davos, Grindelwand, Wengen, Rigì, Andermat, Adelboden, Villars sur Ollon, Mon-

tana itd., gdzie sezon zimowy, trwający zaledwie dwa miesiące, cieszy się jednakże tak wielką frekwencją gości, mimowoli zapytujemy się, jak wogóle można, i to tak skutecznie, miejscowość taką zareklamować, a co więcej, spowodować tak liczny napływ gości?

Bardzo łatwo — odpowiada „Hann-Courier“ :

„Wystarczy wynająć swój hotel angielskiej agenturze!“ N. p. jedno z takich towarzystw wynajęło w czasie ubiegłego sezonu kilkanaście hoteli w miejscowościach klimatycznych, a nawet zajazdów po wsiach, rozrzuconych po całej Szwajcaryi. Właściciel za dobrą cenę odstępuje zupełnie cały dom i obejście Towarzystwu na 3 miesiące, pozostając na miejscu tylko jako kierownik przedsiębiorstwa. Nadto obowiązuje się on 3 do 5-letnim kontraktem w głównym sezonie, t. z. od grudnia do końca lutego nie przyjmować zupełnie gości na własny rachunek, lecz cały dom z pokojami i pościelą odstępować do dyspozycji towarzystwu, które rozpoczyna wtedy propagandę w Anglii, przyjmując zgłoszenia osób, które chcą 2—3 tygodni zabawić w Szwajcaryi, wybierając sobie z mapy miejscowość, a z planu hotelu... pokój! Następnie płacą pewną kwotę, która obejmuje już wszelkie możliwe wydatki, a więc jazdę osobnym pociągami do miejsca przeznaczenia, taksy za fiakry i przewóz pakunków, w samej miejscowości opłaty za używanie ślizgawki i toru saneczkowego, wspólne wycieczki, zabawy, bale, nawet ewentualne wypożyczenie łyżew.

Ten wypróbowany system nie zawodzi; wszyscy są zadowoleni, gość, który raz zapłaciwszy, wybrać się może w podróż wprost bez pieniędzy, agentura, która wcale nie źle na tem zarabia i właściciel hotelu, któremu sam sezon zimowy przynosi kilka lub kilkanaście tysięcy franków. Często bardzo po kilkoletnim kontrakcie z agenturą, właściciel hotelu, wyrobiwszy sobie już pewne znajomości i więźność w kołach turystycznych, zrywa z Towarzystwem i prowadzi interes samodzielnie.

Z drugiej strony w całej Szwajcaryi obudził się w ostatnich latach ruch przeciw praktykom tego rodzaju towarzystw angielskich, gdyż klienci ich, należący przeważnie do stanu średniego, jako to urzędnicy, kupcy, właściciele mniejszych realności itd., opłaciwszy raz i to do rąk angielskich należytość za pobyt w Szwajcaryi, na miejscu nie wydają już prawie żadnych pieniędzy, ze szkodą dla przemysłu lokalnego.

Ponadto zdarzają się wypadki tego rodzaju, iż roduwity Szwajcar, który latem przebywał w pewnej miejscowości górskiej, pragnąc i w zimie w tym samym hotelu pewien czas przepędzić, otrzymuje od właściciela hotelu list z doniesieniem, że cały hotel wynajął na zimę Towarzystwu angielskiemu, oraz propozycję, by zwrócił się o pomieszczenie... do Towarzystwa w Londynie.



SKŁAD PRZYRZĄDÓW LEKARSKICH
D^{ra} Bolesława Drobnera
 W KRAKOWIE
 przy Placu Szczepeńskim L. 2. Telefon 415 c.
 POLECA
 strzykawki — aparaty elektryzacyjne — aparaty do
 masażu — stetoskopy — fonendoskopy i t. d. i t. d.
 Wypożycza się balony z tlenem.

Przeгляд najważniejszych chorób przewlekłych, nadających się do leczenia w polskich zdrojowiskach i uzdrowiskach.

Choroby	Nadają się do leczenia w zdrojowiskach i uzdrowiskach	Choroby	Nadają się do leczenia w zdrojowiskach i uzdrowiskach
Choroby serca i naczynia krążenia	Ciechocinek, Iwonicz, Jaworze, Krynica, Morszyn, Ojców, Rymanów, Szczawnica, Truskawiec.	Nerwice ogólne i przewlekłe choroby nerwowe z tłem anatomicznym	Bystra, Ciechocinek, Czarniecka Góra, Grodzisk, Jaśkowice, Jaworze, Kiselka, Kosów, Krynica, Lubień, Maryówka, Morszyn, Nałęczów, Nowe Miasto, Ojców, Otwock, Sławuta, Solec, Szczawnica, Truskawiec, Zakopane, Żegiestów.
Choroby nosa, gardła, krtani, płuc i opłucnej	Birsztany, Bystra, Iwonicz, Jaśkowice, Jaworze, Kamionka, Kosów, Nałęczów, Nowe Miasto, Ojców, Otwock, Rabka, Sławuta, Szczawnica, Truskawiec, Wysowa, Zakopane.	Choroby kości, mięśni i stawów na tle reumatycznym i gruźliczym	Birsztany, Busko, Ciechocinek, Druskieniki, Iwonicz, Krynica, Krzeszowice, Lubień, Morszyn, Rabka, Rymanów, Solec, Swoszowice, Truskawiec.
Choroby żołądka	Druskieniki, Krynica, Rymanów, Szczawnica, Żegiestów.	Choroby przemiany materii, jak otyłość, moczówka cukrowa, dna, i t. d.	Birsztany, Busko, Czarniecka Góra, Krynica, Morszyn, Nałęczów, Ojców, Otwock, Rymanów, Solec, Szczawnica, Truskawiec, Żegiestów.
Choroby jelit	Birsztany, Druskieniki, Kamionka, Kosów, Krynica, Morszyn, Nałęczów, Truskawiec, Rymanów, Szczawnica, Żegiestów.	Choroby krwi	Bystra, Jaworze, Krynica, Morszyn, Nałęczów, Ojców, Sławuta, Szczawnica, Truskawiec, Wysowa, Zakopane, Żegiestów.
Choroby wątroby i dróg żółciowych	Ciechocinek, Iwonicz, Morszyn, Szczawnica, Truskawiec.	Zoły — przymiot	Birsztany, Busko, Ciechocinek, Druskieniki, Iwonicz, Lubień, Morszyn, Rabka, Rymanów, Solec, Swoszowice, Truskawiec.
Choroby śledziony	Iwonicz, Krynica, Szczawnica, Zakopane, Żegiestów.	Choroby skóry	Ciechocinek, Birsztany, Iwonicz, Lubień, Rabka, Rymanów, Solec, Swoszowice, Truskawiec.
Choroby nerek i pęcherza	Ciechocinek, Druskieniki, Krynica, Nałęczów, Rymanów, Szczawnica, Truskawiec.	Zatrucia morfinowe, wyskokowe, nikotynowe i ręcione	Grodzisk, Kiselka, Maryówka, Nowe Miasto, Solec, Swoszowice, Zakopane.
Choroby kobiece	Birsztany, Busko, Ciechocinek, Czarniecka Góra, Druskieniki, Iwonicz, Jaworze, Krynica, Lubień, Maryówka, Morszyn, Nałęczów, Rabka, Rymanów, Solec, Swoszowice, Truskawiec, Żegiestów.		

Wiadomości bieżące.

C. k. Dyrekcya kolei państwowych uprasza o umieszczenie następującego komunikatu.

„Z dniem 1 maja b. r. zaprowadza się na wszystkich szlakach c. k. kolei państw. w Galicyi i na Bukowinie nowy rozkład jazdy z następującymi ważniejszymi zmianami. Celem uniknięcia przepełnienia będą pociągi pospieszne Nr. 3 i 4 w czasie od 15 czerwca do 30 września b. r. kursowały w dwóch częściach jako pociągi 3, 103 i 4, 104 między Lwowem a Wiedniem. Istniejące ograniczenia co do używania III. klasy w pociągach pospiesznych Nr. 7 i 8 znoszą się, a zostaje jedynie tylko co do pociągu Nr. 8 i do szlaku Lwów—Rzeszów, to ograniczenie że III. klasą tym pociągiem można jechać wyłącznie na odległość ponad 100 klm. — Przy pociągach Nr. 7 i 8 zaprowadza się wagon restauracyjny między Rzeszowem a Czerniowcami. Przy pociągu osobowym Nr. 11 zniesiono postój w Bierzanowie i w Biadolinach, a zaprowa-

dzono natomiast postoje przy pociągu Nr. 19 w Kłaju i Biadolinach. Pociąg osobowy Nr. 20 traci w Tarnowie połączenie do pociągu Nr. 618 w kierunku Orłowa, a pozostaje połączenie od pociągu Nr. 12. Pociąg osobowy Nr. 23 kursujący między Tarnowem a Rzeszowem znosi się, a zaprowadza się natomiast na tym szlaku pociąg miesięczny Nr. 73. Pociąg osobowy Nr. 24 będzie z Rzeszowa wcześniej odjeżdżał i będzie się można do niego z pociągu pospiesznego Nr. 4 zamiast w Rzeszowie, w Dębicy przesiadać. Pociąg osobowy Nr. 27, kursujący obecnie z Krakowa tylko do Tarnowa, przedłuża się aż po Rzeszów. Z tego powodu będzie ten pociąg z Krakowa wcześniej wyjeżdżał i uzyska w Tarnowie połączenie od pociągu Nr. 611 z Orłowa i pociągu Nr. 667 z Szczucina.

Zaprowadza się nowy pociąg osobowo-pocztowy Nr. 61 między Krakowem i Tarnowem z odjazdem z Krakowa o godzinie 7:15 wieczór. Przy pociągu Nr. 464 z Wieliczki odpadnie przesiadanie w Bierzanowie do pociągu Nr. 16, gdyż pociąg Nr. 464 został przyspieszony i przyjeżdża do Krakowa przed pociągiem Nr. 16. Przy

Parowa Mleczarnia Dóbr Łucznanowice

w Krakowie, ulica Podwale L. 6.

poleca: **Masło deserowe i kucenne, Sery krajowe.** — W miejscu dostawia do mieszkań **mleko i śmietankę we flaszki zamkniętych.** — Zamówienia z prowincyi uskutecznią się odwrotną pocztą.

SKŁADY GŁÓWNE: ul. Podwale 7, ul. Sienna 7 (Mały Rynek).

W sezonie letnim Pawilon w Parku Dra Jordana z komfortem urządzonej.

POLECA ZNAKOMITE ŚNIADANIA I PODWIECZORKI.

pociągu Nr. 611 zaprowadzono postój w Kamionce i Ptaszkowy, a przy pociągu Nr. 516 w Barcicach i w Wierchowoli. Pociąg Nr. 1211, który obecnie odjeżdża z Nowego Sącza przed pociągiem Nr. 611 będzie odjeżdżał za nim. Wskutek tego podróżni jadący pociągiem Nr. 1211 od Suchy do stacji szlaku Stróże—Tarnów muszą się już w Nowym Sączu, a nie jak teraz, w Stróżach do pociągu Nr. 611 przesiadać.

Pociąg Nr. 1011 nie ma w Podgórzu Bonarce, połączenia do pociągu kolei obwodowej ku Zwierzyńcowi. Pociąg Nr. 1216 będzie do Suchej wcześniej przyjeżdżał, a podróżni jadący na kolej lokalną Sucha—Skawce—Siersza Wodna będą się przesiadali do pociągu Nr. 6051 nie w Skawcach, lecz w Suchy. Zakopiańskie pociągi pospieszne Nr. 1201 i 1202 otrzymały postój w Jordanowie.

Co do pomniejszych i szczegółowych zmian można się poinformować ze ściennych rozkładów jazdy, wywieszanych we wszystkich stacjach i z kieszonkowego rozkładu jazdy, który nabyć można w miejskim biurze kolejowym w Krakowie, Rynek 34 i we wszystkich kasach osobowych. Ścienny rozkład jazdy można nabywać w głównej kasie c. k. Dyrekcji kolei państwowych w Krakowie za złożeniem, lub nadesłaniem 50 halerzy.

Dotychczasową nazwę stacji „Tartarów“ na szlaku „Stanisławów-Woronienka“ zmienia się począwszy od 1 maja b. r. na „Tatarów“.

Kolonia Rymanowska (Lwów). Wydział Towarzystwa zawiadamia, że podania o przyjęcie do Kolonii leczniczej w Rymanowie na czas od 8 lipca do 15 sierpnia należy wnosić do biura Tow. ul. św. Mikołaj 1. 21 najdalej do 10 maja.

Święto wiosny. Od niepamiętnych czasów uważano powszechnie nadejście wiosny jako najważniejsze wydarzenie w roku. Podobnie jak przed wiekami, tak i obecnie jeszcze wiele narodów święci uroczyste nastanie wiosny, — każdy na swój sposób.

W Zurichu, do dzisiaj dnia utrzymał się stary obchód „wypędzania zimy“, polegający na tem, że mnóstwo dzieci w uroczystym pochodzie przez miasto, wśród śpiewów i radosnych okrzyków niesie przed sobą białego bałwana, przedstawiającego zimę, którego następnie palą, na ogromnym stosie za miastem.

W podobnym święcie biorą udział dzieci także i w Chinach. Zimę, przedstawioną w postaci olbrzymiego byka z palonej gliny, po rozmaitych ceremoniach, w których bierze udział namiestnik prowincji i rozmaici dygnitarze, rozbijają obecni na drobne kawałki, zabierając sobie następnie na pamiątkę po maleńkim srebrnym byczku, których niezliczone mnóstwo znajduje się w tym celu we wnętrzu rozbitego potwora.

W Japonii, gdzie nastanie wiosny zwiastuje rozkwit wiśni, których białe kwiecie okrywa białym całunem pola całe — cała ludność odświętnie ubrana w czasie 3-dniowego święta, składa bogom uroczyste ofiary.

W Tybecie obchodzą święto wiosny w uroczej dolinie Hismis w północnym Raszmirze. Zaledwo nieco mrozy ostrej, jak na biegunie zimy sfolgują, spieszą ze wszystkich stron kraju setki pielgrzymów, aby w sławnym klasztorze buddyjskim wziąć udział w święcie wiosny. Rozpoczynają je od wczesnego świtu uroczyste śpiewy, tańce

i tradycyjne obchody. Gdy zabawa doszła już do punktu kulminacyjnego, pojawiają się w uroczystej procesji lamowie i rozpoczynają trwające aż do wieczora modlitwy. Z nastaniem zmroku zjawia się wśród dzikich krzyków i ogłuszającej muzyki korowód bajecznych potworów. Uczestnicy tegoż, poubierani w jaskrawe maski, przedstawiające demonów zimy, przez całą noc odprawiają — wobec przypatrującego się wytrwale tłumu, — ceremonie i obrzędy ze świętem tem związane, znikają dopiero o brzasku dnia, — symbolizując w ten sposób upadek zimy.

Kongres higieny szkolnej. Komitet Towarzystwa polskich zawiadamia, iż termin nadesłania odpowiedzi na kwestyonaryusz przedłużył do 15 b. m.

Nowe Cieplice. We wsi Chrentschitz koło Cieplic odkryto silne i obfite źródło gorące, podobne do źródeł Karlsbadzkich.

Ważne orzeczenie w kwestyi wynajmu mieszkań. Ważne orzeczenie w kwestyi wynajmu letnich mieszkań wydał niedawno Najwyższy Trybunał we Wiedniu. Oto do sądu powiatowego w Gloggnitz wpłynęła skarga właścicielki domu przeciw letnikowi o zapłatę reszty ugodzonego czynszu w kwocie 200 kor. Najemca wzbraiał się kwotą tę zapłacić, twierdząc, że wbrew przyrzeczeniu i umowie z właścicielką domu, on nie był jedyną partją w całej realności, gdyż oprócz niego zamieszkiwało tamże stale ośmiu robotników, którzy przebywając zwłaszcza całe niedziele w ogrodzie, ograniczali go w prawach korzystania z całego obejścia, a nawet uniemożliwili mu dalszy pobyt.

Skarżąca broniąc swej pretensji podniosła, iż najemca był rzeczywiście jedynym letnikiem sezonowym, podczas gdy robotnicy byli partją roczną.

Sąd nie uznał jednak tej pretensji, wychodząc z założenia, że w danym wypadku nie może być mowy o specjalizowaniu najemców na sezonowych i rocznych, a więc letnik wbrew umowie nie był jedyną stroną zamieszkującą tę realność, nadto przyjął, iż był on ograniczony w swobodnym używaniu mieszkania i ogrodu. Sąd apelacyjny w W. Neustadt zniósł wyrok I. instancyi, skazując najemcę na zapłacenie tej kwoty. Dopiero wskutek odwołania do Najwyższego Trybunału zatwierdził wyrok I. instancyi i oddalił skargę powódki, powołując się w motywach na ograniczenie najemcy w jego prawach przez oddanie w używanie przedmiotu najmu także drugiej stronie.

Sprawa prof. Düringa. Wielkie poruszenie w ostatnich czasach wywołała wiadomość, że prof. Düring ma uzyskać bez wszelkich egzaminów prawo praktyki i prowadzenie zakładu w jednym ze zdrojowisk austriackich będąc dyplomowanym w Niemczech. Dodać tu jeszcze należy, że prof. D. jest dermatologiem, a ordynować ma w zdrojowisku przeznaczonym dla chorych wewnętrznych. Dotąd zezwalano na praktykę bez egzaminów jedynie w wypadkach powołania kogoś na katedrę. Tutaj fakt ten miejsca nie ma, albowiem prof. D. wcale niema na myśli pracy naukowej i znanym już jest z amerykańskiego poprostu sposobu reklamowania się.

Projekt zniesienia podatku od wód mineralnych i sodowych. W razie uchwalenia podwyżki podatku osobisto-dochodowego, rząd przyrzeka cofnąć wniesione projekta podatku od wód mineralnych, sodowych i od wina.

**Biuro
techniczne**

F. LORD

**KRAKÓW
Telefon 230.**

POLECA

Maszyny parowe. Motory gazowe, benzynowe i ropne. — Narzędzia wszelkiego rodzaju. — Wężę gumowe i parciane, skórzane i sierciove. — Dynamomaszyny, Elektromotory, Lampy łukowe i żarowe. — Wszelkie przybory dla światła elektrycznego. — **Cenniki i kosztorysy gratis i franko.**

Jak przedłużyć życie. Nad pytaniem, w jaki sposób przedłużyć życie ludzkie, łamali sobie głowy uczeni i lekarze od niepamiętnych czasów, niestety nadaremnie. Dzisiaj doszliśmy już do przekonania, że usiłowania wynalezienia jakiegoś eliksiru życia czy młodości, podobnie jak kwestyę kamienia filozoficznego są jedynie mrzonką niewykonalną. W każdym jednak razie, można utrzymać dłużej życie, stosując się ściśle do pewnych przepisów. W tem tylko znaczeniu można mówić o długowieczności i o środkach prowadzących ku temu celowi.

Przedewszystkiem najważniejszą gałęzią wiedzy i ochrony życia jest higiena, dzięki przestrzeganiu której — co zresztą łatwo sprawdzić można tabelami statystycznymi — przeciętny wiek ludzki w ostatnich czasach urosł znacznie. Jej zawdzięczamy, iż w ostatnich 50 latach podjęliśmy walkę z bakteriami i zarazkami dziesiątek strasznych chorób, i to walkę skuteczną. Wystarczy nadmienić tylko środki zapobiegawcze i lecznicze przeciw ospie, tyfuszowi, dżumie, cholercy, śmiertelności niemowląt, alkoholizmowi i t. d., aby nabrać wyobrażenia o jej rozmiarach i skutkach.

Dzisiaj przepisy w celu przedłużenia życia, a raczej jego ochrony, opierając się na podstawie higieniczno-etycznej; kto chce długo żyć, to znaczy nie stracać naturalnego przebiegu życia, ten musi przedewszystkiem panować niepodzielnie nad sobą, umieć utrzymać miarę a nawet w wielu wypadkach wprost odmówić sobie czegoś. Długo żyć może ten, kto potrafi zrezygnować zupełnie z tego, co nieraz wydaje się być największym powabem życia i użyciem.

Wątpliwem jest jednakże czy osiągnięty w ten sposób skutek, to jest długie życie, a raczej wegetacja, pozbawiona wszelkich przyjemności i rozkoszy, przedstawia znowu tak wielką wartość. Owszem, raczej nęci ku sobie życie krótsze lecz pełne wrażeń i przyjemności. Zresztą rzeczy takich, jak szczęście, praca i radość z życia nie można mierzyć na metry. Dlatego więc główny nacisk przy ochronie życia kłaść powinniśmy nie na bezwzględną jego długość, lecz na powaby i przyjemności jakie dać nam ono może.

Operacje serca. Najnowsze doświadczenia znanego operatora paryskiego Dra Carrel'a wprowadzają nas wprost w świat cudów. Mistrzowskim swym nożem wykonuje Dr. Carrel operacje, przez wieki całe i setki uczonych uznawało za wprost niemożliwe.

Z doświadczeń tych wynika, iż w niedalekiej przyszłości w każdej sali operacyjnej znajdą się szafki, zawierające w sobie żyły, nerwy, ba nawet całe członki, mające służyć w drodze operacyjnej do zastąpienia zepsutych. Najnowsze usiłowania Dra Carrel'a dążą do operacji chirurgicznych głównej żyły piersiowej, aorty brzusznej. W jamie brzusznej operacje tego rodzaju są stosunkowo lżejsze i łatwiejsze, gdyż lekarz ma wolny dostęp do żyły głównej. Natomiast zabiegi takie około aorty piersiowej były niemożliwe, ponieważ, aby się do niej dostać, trzeba byłoby odginać na boki szczyty płuc. Nadto przy zrobieniu zbyt wielkiego otworu w klatce piersiowej, płuca kurczą się, a operowane zwierzę ginie wskutek uduszenia. Dalsze jednak badania wykazały, że akcję płuc można

przez pewien czas podtrzymać za pomocą sztucznej wentylacji. To wystarczyło, ponieważ zabezpieczone w ten sposób przed uduszeniem zwierzę, żyło 3 do 4 godzin. Wobec tych wyników można było przystąpić do operacji aorty piersiowej. Trzem psom przeciął Dr. Carrel aortę i aby przeszkodzić przekrewieniu zamknęto ujścia tejeż klamrami. Następnie zeszyto oba końce aorty, poczem zdjęto klamry. Wszystkie trzy operowane w ten sposób psy żyją po dziś dzień. Czwarty pies uległ operacji aorty w odległości 3 cm. od serca; żyje również zdrow, jak i piąty na którym dokonano transplantacji aorty za pomocą obcej żyły. Ten ostatni jednak doznał częściowego lekkiego paraliżu przednich odnóży spowodowanego wstrzymaną przy operacji zbyt długo cyrkulacją krwi (samo zeszywanie aorty trwało 17 minut). Przy następnej takiej operacji utrzymano już cyrkulację za pomocą rurki parafinowej, a pies po dokonanej transplantacji części aorty wyzdrowiał zupełnie, nie ponosząc żadnych ujemnych następstw. Ogromne znaczenie tych eksperymentów dla medycyny leży w dowodzie, iż możliwą jest operacja aorty i usunięcie jej chorób drogą zabiegów chirurgicznych.



Widok skały nad Prutem w Tatarowie.

Wpływ wiosny na człowieka. Długie noce zimowe obudziły w całej naturze pożądanie słońca. Drzewa i krzewy pod wpływem pierwszego tchnienia wiosny puszczają pierwsze pędy, siłą przebijając chroniącą je pergaminową osłonę. Niedostrzeżenie prawie, a jednak żywo bije puls ożywczych sił budzącej się z zimowego letargu przyrody. Rośliny pod wpływem nowych, życiodajnych soków w oczach puszczają pędy, nawet zwierzęta leniąc się, zmieniają strój zimowy na letni.

Nie usuwa się z pod ogólnego prawa i ludzka natura; w organizmie naszym z pierwszym powiewem wiosny burzą się i fermentują soki, wywołując początkowo ogólne osłabienie, bole i zawroty głowy, wogóle stan zwany „wiosenną melancholią“, objawiającą się po chwilowej ogólnej niedyspozycji w najrozmaitszych formach, zależnie od indywidualności człowieka. Czasem jako stan pewnego rodzaju zdenerwowania lub znieczulenia, pożądania czegoś, tęsknoty nieokreślonej bliżej, czasem działając podniecająco na fantazję budząc w niej aspiracje poetyckie, artystyczne lub erotyczne.

BIURO TECHNICZNO-MLECZARSKIE

Kraków,
Sławkowska 12.

JÓZEF DOBRZYŃSKI

Lwów,
Grodecka L. 30.

POLECA:

wirówki, maślnice, konwie i przybory mleczarskie.

CYNOWARNIA i ZAKŁAD WYROBU i NAPRAWY NACZYŃ i MASZYN MLECZARSKICH.

Dziwny ten wpływ wiosny na człowieka był i jest obecnie przedmiotem badań i dociekań naukowych, lekarzy, i badaczy,* którzy do różnych dochodzili wyników. Już Darwin wskazał na to, że przebieg wszystkich chorób na wiosnę lżejszy jest i krótszy, aniżeli w innych porach roku. Lombrozo, zadawszy sobie trud statystycznego zestawienia ważniejszych odkryć z dziedziny chemii, fizyki i astronomii, wykazał, iż obłąkani i idyoci na wiosnę zdradzają pewne przebiegi duszy i rozumu. Pomiar dokonany na 9—15-letnich chłopcach wykazują stale największy ich wzrost na wiosnę, przy równocześnie bardzo małym wzroście wagi ogólnej. W końcu niektóre choroby, jak n. p. mózgowie najczęście objawiają się na wiosnę.

Skąd czerpie źródło ten wielostronny wpływ na ducha i ciało? Odpowiedź na to pytanie daje w pewnej mierze fizjologia. Oto zmienione zupełnie właściwości i składniki atmosfery wiosennej działają w ten sposób na wszystkie funkcje naszego organizmu. Wielka zawartość wilgoci i pary wodnej w powietrzu ożywia i pobudza do energiczniejszego działania komórki i pory naszego ciała. Oddech staje się głębszy i pełniejszy, wydziela obficie trujący kwas węglowy a czerpie hojnie żywce składniki. Akcja ta nie może zatem pozostać bez wpływu na muskuły, nerwy i zmysły. Przemiana materii, odbywająca się gwałtownie, wywołuje u człowieka uczucie bólu i niepokoję, podobnie jak u kanarka, który zmieniając upierzenie na wiosnę, siedzi osowiały i smutny w klatce, gardząc pożywieniem.

Jest jeszcze jeden czynnik, który niepoślednio wpływa na tego rodzaju zaburzenia wiosenne. Mianowicie tkanki organizmu przechodzą wtedy pewien nieznan nam bliżej proces chemiczno-fizyczny, którego następstwem są pewne zmiany wewnętrznej ich budowy. Nadto powstają wtedy i znikają peryodycznie pewne choroby, jak febra, napady epileptyczne, migrena, neuralgia i t. p. Wszystko to więc wywołuje i wywoływać musi w organizmie naszym stale powtarzające się zaburzenia i zmiany, których siła i rozciągłość zależną jest — jak już wyżej powiedzieliśmy od indywidualnego usposobienia jednostki.

Wielkie wzburzenie w Niemczech wywołało mianowanie niejakiego dr. Kleina, znanego „lekarza naturalnego“ i przeciwnika nauki medycyny wogóle, profesorem uniwer-

sytetu. Dr. Klein należy do tych, którzy twierdzą, że bakterjologia, anatomia patologiczna i t. p., nie mają racji bytu, leczenie surowicami jest oszukiwaniem ludzi i t. p. I taki człowiek przemawiać będzie obecnie z katedry.

KRYNICA „pod Orłem“
od 21 lat
Dr. Zygmunt Askenazy
do chorób kobiecych.

Redaktor odpowiedzialny:
Dr. Jan Frączkiewicz.

Dr. Jan Frączkiewicz

Prymaryusz oddziału chorób wewnętrznych Szpitala
jubil. OO. Bonifratrów

ordynuje od 11—12 przed poł. i od 3—5 po poł.

Kraków, ulica Jabłonowskich L. 2.

(róg ulicy Straszewskiego) naprzeciw Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Telefon Nr. 2016/VIII.

Dr. S. FILIPKIEWICZ

ordynuje jak lat ubiegłych od 1 maja w Cieplicach
Trenczyńskich.

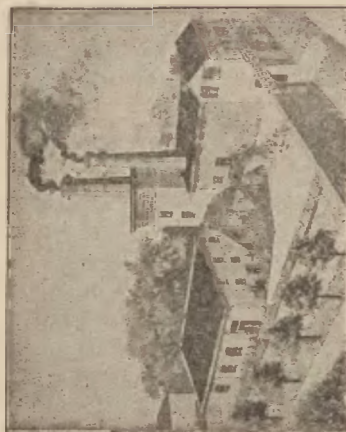
Brozury w księgarni Krzyżanowskiego w Krakowie.

Zakład wodolecznicy i Sanatorium

SPECYALISTY CHORÓB NERWOWYCH

Dra KUPCZYKA

Kraków, ul. Szujskiego 11 — otwarty przez cały rok.



**FABRYKA
KAPUSTY KISZONEJ
ZYGMUNT OTOWSKI
KRAKÓW
Biskupia Nr. 11.**

MASZYNY
do szatkowania
pędzone elektrycznie.
PRASY
do tłoczenia kapusty
są mechaniczne.
**Dobroć i czystość kapusty
jest zapewniona !!**

Fabryka zaopatrzona w najnowsze urządzenia i maszyny — odpowiada wszelkim wymogom higieny.
Fabryka dostarcza
dobrowy towar w każdej ilości
ponad 50 kg. tak P. T. Kupcom, jak i Osobom prywatnym we własnych lub też dostarczonych naczyniach.

Septyczne katary

jelit i bolesne biegunki można razem
wyleczyć
CZESKĄ WODĄ GORZKĄ



SARATICA.



ZARZĄD SARATICY W KRZENOWICACH NA MORAWACH.

LEPSZY OD KALOMELU!

LEPSZY OD KALOMELU!

A. Pruszyński

zakład art.-litograficzny
w Krakowie, ulica Pijarska l. 17.

Wszelkie druki dla zdrojowisk i uzdrowisk.

projektuje i wykonuje **afisze artystyczne na wystawę Balneologiczną w 1911 roku** odbyć się mającą. — **Algrafia. Akwaforta.**

TAPETY

TAPETOWANIE PRZYJMUJE Z ROBOTĄ. — WZORY Z CENAMI WYSYŁA.

Międzynarodowe Przedsiębiorstwo Handlowe
(szczególnie z Rosyą)

N. KATZNER DOM HANDLOWO-KOMISOWY

w Podwoleczyskach, Wołoczyskach, Brodach i Radziwiłowie

Stałe taryfy przewozowe (stawki) do Rosyi i z Rosyi wraz z wszelkimi kosztami i fachowe oclenie. Wywóz wełny drzewnej, desek na skrzynki do jaj, brusków i toczydeł dla kos zniwiarek. Sprzedaż węgla kamiennego, koksu i antracytu. Herbata w oryginalnych paczkach z ces. rosyjską rządową banderolą.

Nałęczów Gubernia Lubelska,
stacja kolei Nadwiśl.

Źródła szczawy żelazistej radioaktywne.

Zakład leczniczy **cały rok otwarty**. Poczta, telegraf na miejscu. Miejscowość zdrowotna, malownicza. Rozległe spacery i wycieczki. Własna orkiestra. Hydroterapia, kąpiele żelaziste, borowinowe, igliwiowe, gazowe, mineralne sztuczne. Wszelkie metody leczenia fizykalnego: kąpiele świetlne, 4-komorowe, powietrzne i słoneczne, D'Arsonwalizacja, Roentgenizacja, Elektroterapia. Masaż ręczny i wibracyjno-elektryczny. Wieranie. Wody mineralne. Kefir. Kuracje dyetetyczne. Ordynujący lekarze: **K. Tokarski** (dyrektor zakładu), **K. Szokalski** (pom. dyr. zakł.), **L. Czarkowski**, **M. Gliński**. Sezon letni od dnia 1 czerwca. Prospekt i cennik na żądanie franco i gratis.

wszelkiego rodzaju LINCUSTA najlepsza imit. lamperyi drzewnej. SZTUKATERYJE na sufity. LISTWY białe i złote i t. p. — poleca
W. ADAMSKI — Lwów,
HOTEL ŻORŻA.

Lecznica Dra A. Tarnawskiego

w Kosowie (za Kołomyją)

otwarta od 1. maja do końca października.



WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych, domów prywatnych, itd. Poszukiwanie, uchwycenie źródeł. **Wiercenie studzien.** Ustawianie pomp. Instalacje domowe z klozetami, łazienkami i t. d. **Zakłady kąpielowe i hydropatyczne.**

projektują i wykonują:

Inż. **LEONARD NITSCH** i Ska w Krakowie, ulica Kolejowa L. 18.
Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. — Kosztorysy bezpłatnie.

CENTRALNE OGRZEWANIE

wszelkich systemów i wentylacje. Łaźnie, Mechaniczne pralnie, Suszarnie dla białyny, drzewa i t. p.

Apteka pod złotą gwiazdą

Piotra Mikolascha

WE LWOWIE.

wyrabia Syrup Sulfogwajakolowy, Syrup gwajakolowy z Kolą w działaniu zupełnie identyczny z Siroliną firmy Hoffmann La Roche według orzeczenia Komisji Przemysł. Tow. Lekars. we Lwowie. O 50% tańszy od Siroliny. Syrup Sulfogwajakolowy kosztuje kor. 2'00, Syrup gwajakolowy z Kolą 2'50. Wzdaje się tylko na przepis lokarski i poleca ustalonej sławy **Wina lecznicze** przez Dra Mikolascha pierwsze w Austrii w r. 1870 wprowadzone. Wino Chinowe, Chinowo-żelaziste, Kaskarowe, Condurango, Borórkowe, Rumberbarowe, Pepsynowe, Cola, Peptonowe, Malaga, Tokaj stary. — Cognac najlepszy.

Zaopatrzone atestami pierwszorzędnymi powag lekarskich i naukowych.

Główny skład wszystkich specyfików krajowych i zagranicznych.

Zakład św. Józefa

dla osieroconych chłopców w Krakowie

FUNDACYA PIOTRA MICHAŁOWSKIEGO

ulica Karmelicka L. 66. — Telefon 112.

połącza Nasiona warzywne i kwiatowe. — Cebulki i sadzonki kwiatowe. — Szczepy i krzewy ozdobne. — Róże nisko i wysokopienne. — Rośliny doniczkowe kwitnące i dekoracyjne. — Wielką hodowlę sadzonek konwaliowych. — **Bukiety i wieńce ze świeżych kwiatów po najniższych cenach.**

ZAMÓWIENIA Z PROWINCYI ODWROTNĄ POCZTĄ.

Zakład utrzymuje z własnej pracy około 80 sierót.

Zakład dyetetyczny w Krynicy

otwarty od 1 maja do 30 września. — (W maju, czerwcu i wrześniu o 25% taniej).

Zakład mieści się w osobnym, na ten cel wybudowanym gmachu, w środku Zakładu zdrojowo-kąpielowego w Krynicy, otoczony jest w około ogrodem.

Pokoje duże, widne, z balkonami, wygodnie umeblowane, z piecami, z doskonałą pościelą i staranną służbą. — Dwie sale, jadalnię, czytelnię i werandy. Oświetlenie elektryczne. Wodociągi. — Leczenie dyetetyczne. — Wszelka staranna opieka.

Adres Zarządu: **Dr. Skórczewski w Krynicy.**



Nr. telef. 86. = Założony w r. 1838.

**DOM SPEDYCYJNY
I KOMISOWY**

Dworzec kolejowy, pawilon odjazdowy

H. MENDELSONN

W KRAKOWIE.

Właściciele: **F. A. i M. WACHTLOWIE.**

FILIE: W Boguminie (Oderberg), Oświęcimie i Szczakow. Biuro spedycyjne c. k. uprzyw. kolei póln. Ces. Ferdynanda. Przedsiębiorstwo dowozowe c. k. austr. kolei państw. w Krakowie. Komercyjny korespondent c. k. austr. kolei państw. dla szlaków galicyjskich. Przewóz mebli w patentowanych wozach meblowych. Posyłki zbiorowe, pospieszne i ciężarowe. Oclenia przesyłek zagranicznych. — Przesyłki międzynarodowe po cenach ryczałtowych.

SYRÓP HYPOPHOSPHIT

COMP. DR. EGGER

zawiera w jednej łyżeczce: żelaza 0.05, wapnia 0.10, potasu 0.06, sodu 0.06, chininy 0.005 i strychniny 0.00005, soli kwasu fosforowego i odpowiednio do farmakopei Unit. St.

S. Hypophosphit comp. Dr. Egger

jest dzielnym środkiem w przypadkach niedokrewności, neurastenii, rozmaitych schorzeniach narz. nerwowego, w krzywicy, żołączach, jest nieocenionym tonicum dla ozdrowieńców; bywa też podawany w pierwszorzędnym klinikach, jak: w klinice Rady dworu prof. Kraff-Ebinga, prof. Felsereichera, prof. Fingera, prof. Mračka, prof. Jendrasika, prof. Rosthorna itd.

Cena za jedną 500-gram. flaszkę 4 K. 80 h. — Za 250-gram. 2 K. 40 h.

Główny skład: dla Galicyi wschodniej w Lwowie; dla Galicyi zachodniej w aptece Konstantego Wiszniewskiego w Krakowie.

Główny skład i wyrób: Apteka „Reichspalatin“ Budapest IV. Waitrner Boulevard 17.

„AUTO“

W KRAKOWIE

Plac Szczepański L. 2.

Wyłączne zastępstwo **na Galicyę Aust. Daimlera** wszelkie przybory automobilowe. — Pneumatyki, Benzyna, Oliwa, fabryczny skład angielskich przyborów sportowych. — Tennis, Piłka nożna, Hockej Golf. Sport turystyczny letni i zimowy.

Galic Auto Garage

SKA Z OGRAN. ODPOW.

Oficjalna Garage Galicyjskiego Klubu Automobilowego. Pierwszy a najlepszy fachowy warsztat reperacyjny wykonuje takowe pod gwarancją. Garagowanie wozów.

Kraków, Smoleńsk L. 29.